

E Mi primer cepillo de dientes

Se recomienda cepillar los dientes de los bebés desde que empiezan a salir. *Mi primer cepillo de dientes* se adapta a un uso por parte de los padres (bebés de 6 a 24 meses) y de los propios niños (a partir de 24 meses). La forma cónica del mango se adapta al agarre del adulto y del niño. El cabezal estrecho y triangular se ajusta a las bocas pequeñas de los niños y aporta una mayor precisión. Material blando que facilita el agarre y protege las encías. Filamentos muy suaves para dientes y encías. El soporte para el cepillo de dientes facilita su secado y lo protege del polvo. Fácil instalación gracias a la ventosa en la parte posterior.

Atención:

Se recomienda cambiar de cepillo de dientes cada tres meses o cuando los filamentos comiencen a mostrar signos de desgaste. Se aconseja una supervisión por parte de un adulto. El cepillo de dientes se debe utilizar únicamente para la higiene bucal. Vigile en todo momento que el niño no mastique los filamentos y que no se lleve a la boca el soporte del cepillo.

I Il mio primo Spazzolino da denti

Si raccomanda di cominciare a pulire i denti del bebè da quando iniziano a spuntare. *Il mio primo spazzolino da denti* è adatto per la pulizia dei denti sia da parte dei genitori (6-24 mesi), che da parte dei bambini (a partire da 24 mesi). La forma conica del suo manico permette la presa da una mano d'adulto o di bambino. La testina stretta e triangolare è adatta per la piccola bocca dei bambini e permette una miglior precisione. Materiale morbido per facilitare la presa e proteggere le gengive. Setole ultradelicate per i denti e le gengive. Il portaspazzolino permette di facilitare l'asciugatura dello spazzolino e di preservarlo dalla polvere. Facile da installare grazie alla sua ventosa fissata nella parte posteriore.

Avvertenza !

Si raccomanda di cambiare lo spazzolino da denti ogni 3 mesi o quando le setole cominciano a mostrare segni di usura. Si consiglia la sorveglianza di un adulto. Utilizzare lo spazzolino da denti unicamente per lavare i denti. Fare sempre attenzione che il bambino non mastichi le setole e che non porti alla bocca il portaspazzolino.

P A minha primeira escova de dentes

É recomendável começar a escovar os dentes do bebé logo que estes começam a romper. *A minha 1ª escova de dentes* permite a escovagem dos dentes quer pelos pais (dos 6 ao 24 meses) quer pelas crianças (a partir dos 24 meses). A forma cónica do seu cabo permite uma preensão por uma mão de adulto ou de criança. A cabeça estreita e triangular adapta-se à boca pequena das crianças, permitindo uma maior precisão. Material suave para facilitar a preensão e proteger as gengivas. Cerdas ultramacias para os dentes e as gengivas. O porta-escova de dentes permite facilitar a secagem da escova e protegê-la do pó. É fácil de aplicar graças à ventosa que se encontra na parte de trás.

Aviso!

Recomenda-se a troca de escova de dentes de 3 em 3 meses ou quando se verificar um desgaste das cerdas. É aconselhável a vigilância de um adulto. A escova de dentes deve ser utilizada apenas para a lavagem dos dentes. Certifique-se sempre de que a criança não mastiga as cerdas e de que não coloca na boca o porta-escova de dentes.

- Informations à conserver SVP
- Please retain all information relating to this product for future reference.
- Diese Informationen bitte aufheben.
- Hou deze informatie bij.
- Conservar estas informaciones, por favor.
- Informazioni da conservare svp.
- Manter as instruções para futura referência.

BEABA

121, voie Romaine - B.P. 80 107 - Groissiat
01116 Oyonnax cedex - FRANCE
Tél. +33 (0)4 74 12 09 10 - Fax : +33 (0)4 74 12 09 11

Made in China

www.beaba.com

 **N°Azur 0 810 88 62 32**

PRIX APPEL LOCAL



BEABA

Notice d'utilisation

Instructions

Gebrauchsanweisung

Handleiding

Folleto de Instrucciones

Istruzioni per l'uso

Instruções de utilização



F 1 - Tête étroite et triangulaire adaptée à une bouche d'enfant.
2 - Matière souple et poils doux.
3 - Manche ergonomique pour une main d'adulte et d'enfant.

GB 1 - Narrow and triangular head suited to a child's mouth.
2 - Flexible material and soft bristles.
3 - Ergonomic handle suited to adult's and children's hands.

D 1 - Schmäler und dreieckiger Kopf, passend für einen Kindermund.
2 - Geschmeidiges Material und weiche Borsten.
3 - Ergonomische Griffform für die Erwachsenen- und Kinderhand.

NL 1 - Smalle en driehoekvormige kop aangepast aan de kindermond.
2 - Soepel materiaal en zachte borstelharen.
3 - Ergonomisch heft geschikt voor de hand van een volwassene of van een.

E 1 - Cabezal estrecho u triangular adaptado a la boca del niño.
2 - Material blando y filamentos suaves.
3 - Mango ergonómico indicado tanto para la mano del adulto como para la del niño.

I 1 - Testina stretta e triangolare adatta per la bocca di un bambino.
2 - Materiale morbido e setole delicate.
3 - Manico ergonomico per la mano di un adulto e di un bambino.

P 1 - Cabeça estreita e triangular adaptada à boca da criança.
2 - Material suave e cerdas macias.
3 - Cabo ergonómico para uma mão de adulto e de criança.

F Ma première Brosse à dents

Il est recommandé de commencer à brosser les dents de bébé dès qu'elles commencent à sortir. **Ma première brosse à dents** est adaptée pour un brossage par les parents (6-24 mois), comme par les enfants (à partir de 24 mois). La forme conique de son manche permet une préhension par une main d'adulte ou d'enfant. La tête étroite et triangulaire est adaptée à la petite bouche des enfants et permet une meilleure précision. Matière souple pour faciliter la préhension et protéger les gencives. Poils ultra doux pour les dents et les gencives.

Le porte brosse à dents permet de faciliter le séchage de la brosse et de la préserver de la poussière. Il est facile à installer grâce à sa ventouse fixée à l'arrière.

Avertissement !

Il recommandé de changer de brosse à dents tous les 3 mois ou dès que les poils montrent des signes d'usure. La surveillance par un adulte est conseillée. Utiliser la brosse à dents uniquement pour le lavage des dents. Toujours veiller à ce que l'enfant de mâche pas les poils et qu'il ne porte pas à sa bouche le porte brosse à dents.

GB My first Toothbrush

It is recommended that you start brushing your baby's teeth as soon as they appear. **My first toothbrush** is suited to brushing by parents (6-24 months), as well as by children (from 24 months). The handle's conical shape enables it to be held by adults or children. The narrow triangular head is suited to a child's small mouth and offers greater precision. Flexible material to aid holding and protect the gums. Ultra-soft bristles for teeth and gums. The toothbrush holder helps to dry the brush and protects it from dust. Easy to install thanks to the suction pad attached to the rear.

Warning!

It is recommended that you change a toothbrush every three months or as soon as the bristles start to show signs of wear. Adult supervision is recommended. Use the brush for brushing teeth only. Always ensure that the child does not chew the bristles and that he or she does not place the toothbrush holder in his or her mouth.

D Meine 1. Zahnbürste

Es wird empfohlen, die Zähne von Babys zu reinigen, sobald Sie hervorkommen. **Meine 1. Zahnbürste** ist für das Zähnebürsten durch die Eltern (6 bis 24 Monate) sowie für das Zähneputzen durch die Kinder selbst (ab 24 Monaten) geeignet. Die konische Griffform ist für eine Erwachsenenhand und eine Kinderhand gleichermaßen geeignet. Der schmale, dreieckige Kopf ist für den kleinen Kindermund geeignet und erlaubt größere Präzision. Das geschmeidige Material erleichtert das Greifen und schont das Zahnfleisch. Der Zahnbürstenhalter erleichtert das Trocknen der Zahnbürste und schützt vor Staub. Mit dem Saugnapf auf der Rückseite ist er einfach anzubringen.

Achtung!

Es wird empfohlen, die Zahnbürste alle 3 Monate oder sobald die Borsten Abnutzungserscheinungen zeigen zu wechseln. Die Beaufsichtigung durch einen Erwachsenen wird empfohlen. Verwenden Sie die Zahnbürste nur zum Zähneputzen. Achten Sie stets darauf, dass das Kind nicht auf den Borsten kaut und die Halterung nicht in den Mund nimmt.

NL Mijn 1^e tandenborstel

Het is goed om de tanden van de baby te beginnen borstelen zodra ze doorkomen. **Mijn 1^e tandenborstel** is geschikt voor het poetsen door ouders (bij baby's van 6 tot 24 maanden) en kinderen (vanaf 24 maanden). Het kegelvormige heft zorgt ervoor dat de tandenborstel past in de hand van een volwassene en van een kind. De smalle en driehoekvormige kop is aangepast aan de kleine kindermond en laat nauwkeuriger poetsen toe. Soepel materiaal om de grip te vergemakkelijken en het tandvlees te beschermen. Borstelharen ultrazacht voor tanden en tandvlees.

De tandenborstelhouder vergemakkelijkt het drogen van de tandenborstel en zorgt ervoor dat de tandenborstel stofvrij blijft. Gemakkelijk te plaatsen met behulp van de zuignappen achteraan.

Waarschuwing!

U vervangt de tandenborstel best om de 3 maanden of zodra er slijtagesporen zijn. Begeleiding door een volwassene wordt aangeraden. Gebruik de tandenborstel alleen om de tanden te poetsen. Controleer altijd of het kind niet op de borstelharen kauwt en de tandenborstelhouder niet in de mond steekt.